

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR
COMMERCE INTERNATIONAL
À RÉFÉRENTIEL COMMUN EUROPÉEN

LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE - ITALIEN

LANGUE B

SESSION 2020

Durée : 3 heures

Coefficient : 2

Matériel autorisé : dictionnaire unilingue.
Tout autre document ou matériel est interdit.

| | |
|--|------------------|
| BTS COMMERCE INTERNATIONAL À RÉFÉRENTIEL COMMUN EUROPÉEN | SESSION 2020 |
| E22 – Langue vivante étrangère : ITALIEN LANGUE B | Durée : 3 heures |
| Code sujet : CILVEB-ITA- CORRIGÉ | Page 1 sur 2 |

ÉLÉMENTS DE CORRECTION

I – COMPRÉHENSION

(20 points)

Éléments attendus :

- Source : Repubblica. Traduire le titre.
- Thème global : La percée de Ferrero sur le marché nord-américain.
- Éléments détaillés :
 - Détails de la transaction.
 - Expliquer l'importance du marché américain pour Ferrero.
 - Explication du concept d'une entreprise « glocal » (global et local).
 - Définir sa stratégie globale d'acquisition de marques : dans quel but ?

II – EXPRESSION

(20 points)

Riferendoti alle tue conoscenze, indica quali possono essere le strategie di internazionalizzazione delle aziende agroalimentari italiane per crescere sui mercati esteri. (300 mots, +/- 10 %)

- Introduzione: il Made in Italy agroalimentare è in crescita, ma ci sono ancora potenzialità di sviluppo importanti.
- Sviluppo: queste iniziative hanno successo solo se coinvolgono tutti gli attori politici ed economici (Stato, Ministero, camere di commercio, distretti, ecc.).
 - Fiere e saloni.
 - Campagne di sensibilizzazione e promozionali.
 - Un portale nazionale sulle eccellenze italiane multilingua.
 - Collaborazioni con piattaforme di commercio on-line (Esempio: Ali Babà in Cina)
 - Le camere di commercio possono organizzare manifestazioni tipo "La settimana del cibo italiano" o dei vini italiani, ecc.
 - ...

III – LETTRE COMMERCIALE

(20 points)

- Mise en page soignée.
- Objet de la lettre précis (promotion e ordine).
- Importance du choix cohérent de l'interlocuteur (utilisation du Voi : «Spettabile Ditta...»).
- Commande complète et conditions de livraison (entro il 15 luglio e non oltre).
- Correction de la langue.
- Lexique précis (vasetti, zaino, consegna).
- Formules d'envoi adaptées.

| | |
|--|------------------|
| BTS COMMERCE INTERNATIONAL À RÉFÉRENTIEL COMMUN EUROPÉEN | SESSION 2020 |
| E22 – Langue vivante étrangère : ITALIEN LANGUE B | Durée : 3 heures |
| Code sujet : CILVEB-ITA- CORRIGÉ | Page 2 sur 2 |